



Retroexcavadora

SERIE N



580N

SINCE 1842



RENDIMIENTO COMPROBADO

La retroexcavadora **CASE Serie N** es una máquina valiente. Diseñada a partir de cero, la **580N** proporciona mayor fuerza de desagregación en la retroexcavadora, aumento de la capacidad máxima de descarga de la pala cargadora y la mejor visibilidad del segmento.

PRODUCTIVIDAD INCOMPARABLE

El proyecto del brazo de la cargadora eleva la productividad. La cargadora de la serie **N** posee **mayor fuerza de desagregación** y mayor capacidad de elevación a altura máxima. La altura máxima de descarga también fue mejorada, facilitando el vertido de material al centro de los camiones. El sistema Pro Control de amortiguación de giro de la retroexcavadora pasa a ser estándar en la **580N**.

FAMILIA DE TRANSMISIÓN POWERSHIFT

La **Serie N** presenta una nueva familia de transmisión, la familia Powershift S-type, permitiendo que los operadores cambien las velocidades simplemente girando un selector. Esa transmisión posee función kick down, que reduce de segunda a primera velocidad al pulsar un botón. La transmisión Powershift ahora cuenta con un **modo automático**, en el cual el equipo realiza los cambios de velocidad sin intervención del operador. Con el cambio de velocidades automático, la **operación queda más fácil**, el operador trabaja con **mayor confort** y se cansa menos.

FÁCIL MANTENIMIENTO

CASE tiene fama por la facilidad de mantenimiento diario en campo. Radiadores que se abren para facilitar el acceso. Los ejes con **frenos de disco bañados en aceite** fijados externamente, pueden recibir mantenimiento sin necesidad de desmontaje completo. Sumado a eso, tenemos un **capó articulado, pasadores reforzados, filtros roscados e indicadores de nivel** agrupados, proporcionando ahorro de tiempo en el mantenimiento periódico.

CONFORT Y VISIBILIDAD SUPERIORES

Durante el día y la noche, la **cabina** mantiene a los operadores más productivos. Ventanas de piso a techo, proporcionan una **visibilidad superior**. Las ventanas laterales traseras proporcionan comunicación fácil con la parte trasera de la máquina y el confort de circulación de aire. El paquete de **iluminación de alta intensidad** proporciona mayor visibilidad y superposición de área de cobertura. Las **luces laterales de fácil ajuste** ofrecen 45 grados de rotación para proporcionar iluminación adicional donde más se necesita.

MEJORAS EN LA TRANSMISIÓN Y EN EL SISTEMA HIDRÁULICO

CASE Serie N está equipada con transmisión Powershuttle totalmente sincronizado además de transmisión opcional **Powershift S-Type con modo automático**. Una versatilidad de la retroexcavadora es la capacidad de traslado hasta el local de trabajo. La 580N puede desplazarse a una velocidad de hasta 42,8 km/h, y el **ángulo negativo** de trabamiento de la pluma vuelve el viaje más suave. La **580N** continúa ofreciendo el confiable sistema hidráulico de centro abierto con bomba de engranaje. La **580N** posee flujo hidráulico de alta capacidad. Además de eso, las mangueras son conducidas por dentro de la estructura de la pluma de la retroexcavadora para proporcionar mayor protección en aplicaciones severas como demolición. El sistema hidráulico eficiente contribuye a un **bajo consumo** de combustible, **referencia en el segmento**.



ILUMINACIÓN LATERAL MEJORA LA SEGURIDAD Y LA PRODUCTIVIDAD

CASE agrega valor a su liderazgo en innovación de productos con una nueva solución de iluminación de alta intensidad para su retroexcavadora de la serie N. Las máquinas de la Serie N **iluminan todo el perímetro de la máquina**. Eso significa que todo el entorno de la retroexcavadora, y mucho más, es iluminado. Además de eso, las luces laterales pueden ser orientadas hacia la parte frontal de la máquina, mejorando las condiciones de trabajo nocturno con la cargadora. Eso no solamente proporciona un mejor sentido de control para el operador; sino que también **incrementa la productividad en todo momento**, durante el día o la noche.



VENTANAS TRASERAS CON MECANISMO DE ABERTURA

Las cabinas de la Serie N poseen ventanas laterales que se abren 180 grados y traban para obtener **ventilación cruzada y una excelente comunicación**. La ventana incluye un tirador para una fácil apertura y cierre. La ventana trasera está dividida en tres secciones, permitiendo configuraciones de múltiple posicionamiento para condiciones ambientales variables.

NUEVOS ASIENTOS CON SUSPENSIÓN NEUMÁTICA

Además de los asientos con suspensión mecánica, están disponibles también los **nuevos asientos con suspensión neumática** y ajuste eléctrico de altura del asiento.

PILOT CONTROL

CASE entiende que operadores distintos se adaptan mejor a diferentes tipos de control. Es por eso que la 580N ofrece la opción de controles pilotados de la retroexcavadora con dos joysticks. Con el Pilot Control el operador de la retroexcavadora trabaja con el mismo **nivel de confort** de una excavadora hidráulica.

PRO CONTROL

La 580N posee **el exclusivo sistema de amortiguación de giro Pro Control**, como **ítem de serie**, que elimina las oscilaciones, dejando el trabajo del operador más preciso y más agradable.

BRAZOS MÁS LARGOS DE LA CARGADORA

Las máquinas de la Serie N tienen brazos más largos en la cargadora, excelente **altura de descarga** y mejor **alcance**. Eso permite que los operadores descarguen materiales en el centro del camión, volviendo el carguío más rápido e incrementando la cantidad de carga.

OPCIONES DE TRANSMISIÓN

La 580N ofrece las transmisiones **Powershift S-Type y Powershuttle**, permitiendo que pueda escoger la más adecuada para su operación.

NUEVO EJE DELANTERO PARA TRABAJOS PESADOS

El nuevo eje delantero 4x4 HD agrega **robustez** a la 580N y es montado con neumáticos 12,5/80x18 que contribuyen para un despeje **más alto y una mayor altura de descarga**.

MANTENIMIENTO EN CAMPO

La retroexcavadora Serie N ofrece el mantenimiento en campo CASE de marca registrada, incluyendo puntos de mantenimiento agrupados e indicadores de nivel con visores para un fácil monitoreo diario.

NUEVA OPCIÓN BALDE 4 EN 1

El nuevo balde 4 en 1 agrega **versatilidad** a la 580N permitiendo realizar incluso más trabajos con la misma máquina. Utilizando el **balde 4 en 1**, el operador consigue laminar, cargar, agarrar, nivelar, excavar y esparcir material.

FRENOS DE SERVICIO Y DE ESTACIONAMIENTO

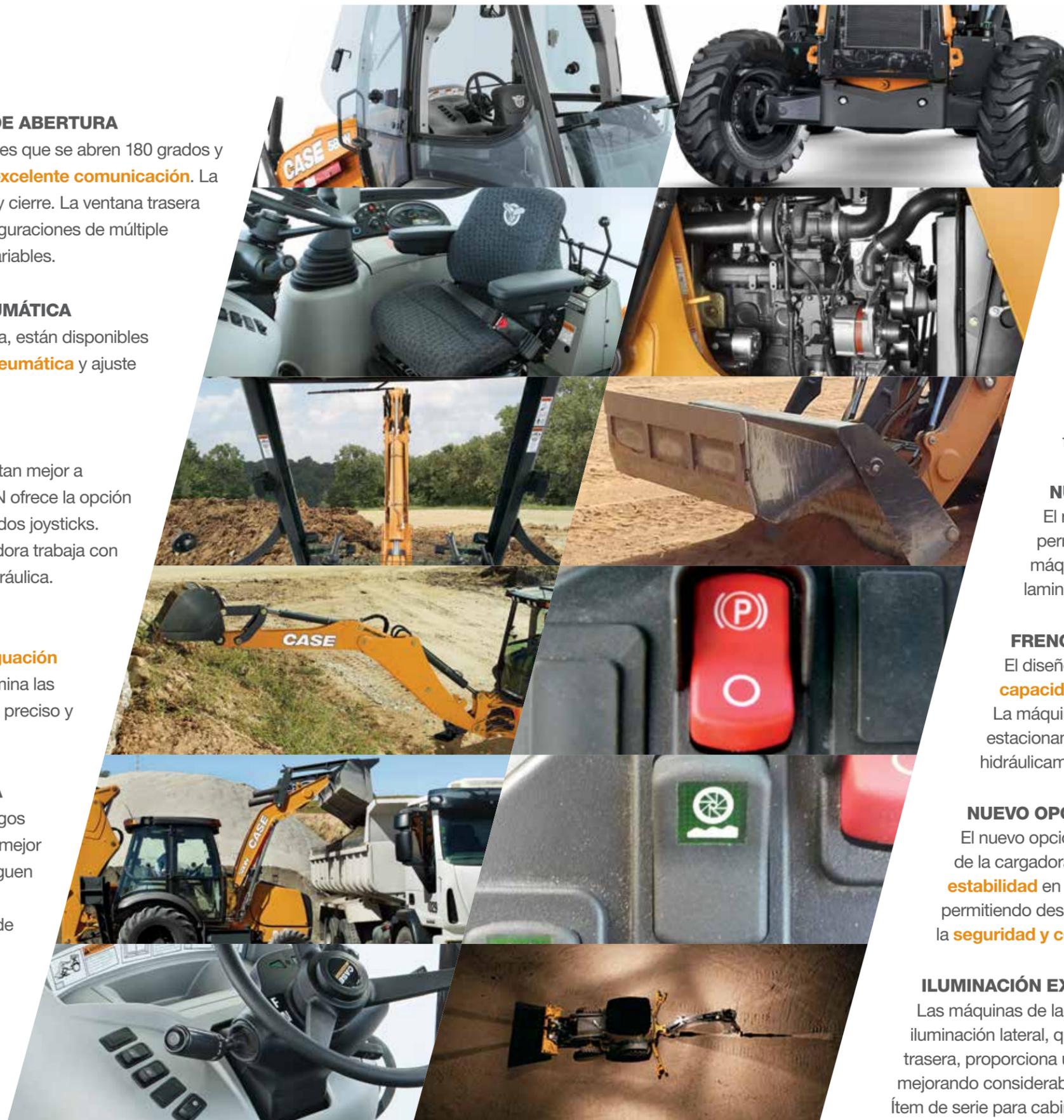
El diseño del sistema de frenos proporciona una **gran capacidad de frenado** para una operación segura. La máquina de la Serie N posee el **moderno** freno de estacionamiento tipo SAHR aplicado por resorte y liberado hidráulicamente, accionado por botón.

NUEVO OPCIONAL RIDE CONTROL

El nuevo opcional Ride Control actúa en los cilindros del brazo de la cargadora haciendo **amortiguación de carga**. Aumenta la **estabilidad** en el transporte de materiales por terrenos irregulares, permitiendo desplazamientos a mayor velocidad y contribuyendo con la **seguridad y confort de operación**.

ILUMINACIÓN EXTERNA DE 360 GRADOS

Las máquinas de la serie N disponen de iluminación, incluyendo iluminación lateral, que, combinada con la iluminación delantera y trasera, proporciona una **iluminación de 360 grados** del local de trabajo, mejorando considerablemente la seguridad y la productividad nocturna. Ítem de serie para cabina cerrada y opcional para toldo.



CABINA MODERNA ES REFERENCIA EN CONFORT, VISIBILIDAD, FACILIDAD DE OPERACIÓN Y ERGONOMÍA

Los recursos de confort y seguridad de la retroexcavadora Serie N **umentan la productividad** del operador. Ventanas de piso a techo, proporcionan una visibilidad superior. Las ventanas laterales traseras proporcionan comunicación fácil con la parte trasera de la máquina y brindan el confort de circulación de aire. La 580N posee **asiento confortable y ajustable**, además de **controles ergonómicamente posicionados**, juntamente con sistemas de aire acondicionado para el confort del operador en cualquier clima. Las cabinas de la Serie N también están entre las **más silenciosas del mercado** – 77,7 dBA – proporcionando un ambiente en cual el operador pueda concentrarse en la tarea ejecutada.

Con la nueva opción de control pilotado de la retroexcavadora (**Pilot Control**), apoyos de brazos y posicionadores de pulso, así como un apoyo para los pies, cualquier operador sentirá que está **completamente con el control** y relajado durante la operación de la 580N. Con el exclusivo sistema de amortiguación de giro del brazo Pro Control, la productividad es solamente una consecuencia en la retroexcavadora Serie N.



FÁCIL MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

CASE sabe que cuanto más fácil sea el mantenimiento de rutina, es más probable que el mismo se realice. La marca registrada de diseño de equipos de **CASE** es el fácil acceso en campo a los puntos de mantenimiento diario.

La **580N** ofrece radiadores que se abren para facilitar el acceso. Es posible **realizar reparaciones en los ejes de la máquina**, equipada con frenos de disco bañados en aceite y fijados externamente, sin necesidad de un

desmontaje completo. Capó articulado, filtros roscados e indicadores de nivel agrupados ayudan a reducir el tiempo de mantenimiento de rutina.

CASE también adicionó componentes que eliminan la necesidad de reparaciones, incluye un tensor automático de correa. Suma todas las ventajas de mantenimiento y reparación de **CASE** Serie N y tendremos una retroexcavadora que será productiva en el sitio de trabajo por muchos años.



580N VERSIÓN CARGADORA

CASE presenta la 580N Versión Cargadora, un producto nuevo que ya nace con tradición. Una cargadora compacta, producida en Brasil, derivada de la retroexcavadora líder de mercado.

Dimensiones reducidas y radio de giro corto proporcionan excelente maniobrabilidad, trabajando con agilidad incluso en lugares con restricción de espacio.

Una elevada productividad es alcanzada gracias a la gran capacidad de la cuchara delantera, alta velocidad de desplazamiento, gran fuerza de desagregación y capacidad de levantamiento.

Con un diseño eficiente, mantenimiento simple y motor con bajo consumo de combustible, la 580N Versión Cargadora es la opción perfecta. Un bajo costo de adquisición, operación y mantenimiento y una elevada productividad certifican su excelente relación costo/beneficio.

Ofrecida con cabina abierta o cabina cerrada con aire acondicionado, la 580N Versión Cargadora cuenta con importantes ítems de serie como: bloqueo del diferencial del eje trasero (Diff Lock), desenganche de la transmisión (De-Clutch), control de la cargadora en palanca única con retorno automático a la excavación y autonivelación del balde.

Su extensa lista de opcionales permite configurarla de forma que sea el equipo correcto para los más variados segmentos:

- Eje delantero 4x4 HD
- Transmisión Powershift S-Type con modo automático
- Ride Control (amortiguación de carga)
- Balde 4 en 1
- Distintos tamaños de balde con dientes o lámina de corte



Ofrecer las mejores máquinas y servicios en el sector de la construcción es muy importante para **CASE**. Y estar al lado del cliente para garantizar una asistencia técnica de calidad cuando la necesita es un compromiso.

CASE es un programa único que abarca varios servicios, que van desde el mantenimiento preventivo y correctivo de su máquina a la gestión de flotas vía satélite.

CASE TIENE SOLUCIONES COMPLETAS PARA SU OBRA Y SUS NECESIDADES DE PRODUCTIVIDAD Y SEGURIDAD

Porque entendemos lo importante que es contar con una mayor disponibilidad de su equipo, **CASE** ofrece el programa de monitoreo de fluidos **SystemGard®**. Este programa verifica y controla la salud interna de los componentes de la máquina.

CASE también pone a disposición una capacitación on-line gratuita para operadores de toda la línea **CASE**, con conocimientos prácticos y teóricos, para garantizar los mejores resultados.

Consulte a su concesionario **CASE**. Allí encontrará asistencia técnica y orientación especializada para lograr los mejores resultados y rentabilidad de su negocio.





RETROEXCAVADORA SERIE N 580N

CASE

CONSTRUCTION



Form No. 2009TES - MediaCross Firenze - 01/17

 ARGENTINA: 0800-266-1374

 PERU: 0800-77-270

 COLÔMBIA: 01-800-944-8372

 BRASIL: 0800-727-2273

Quien es cliente CASE cuenta con un canal de comunicación directo con la marca. **CASE Customer Assistance (Asistencia al Cliente de CASE)** es un programa de atención diferenciado, con la agilidad que precisa y la calidad que usted merece. Por tanto, donde quiera que se encuentre y precise de CASE, basta hacer una llamada. Estamos conectados a usted 24 horas al día, siete días por semana. **CASE Customer Assistance. Contigo donde estés.**

NOTA: El equipamiento de serie y opcional puede variar según la demanda y la normativa específica de cada país. Las imágenes pueden incluir más opcionales que el equipamiento estándar de serie (consulte a su distribuidor de Case). Asimismo, CNH Industrial se reserva el derecho de modificar las especificaciones de las máquinas sin incurrir en ninguna obligación relativa a tales cambios.

Case se reserva el derecho de realizar mejoras en el proyecto y alteraciones en las especificaciones en cualquier momento, sin previo aviso y sin contraer ninguna obligación de instalarlas en unidades vendidas anteriormente. Las especificaciones, descripciones y materiales ilustrativos aquí contenidos reflejan correctamente los datos conocidos en la fecha de publicación, pero están sujetos a alteraciones sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipamientos opcionales y accesorios y pueden no incluir todos los equipamientos-standard.

CCEE0040 – 7/2018

COMUNICACIONES AMERICA LATINA ©

Oficinas Comerciales:

ARGENTINA

Ávalos 2829 Edif. 1 Piso 4°, Complejo Urbana
Vicente López (1605) Bs. As., Argentina.
Tel: 54 (11) 2034 1400

WESTON

3265 Meridian Parkway - Suite 124
Weston, Florida 33331 /
Tel: 1 (954) 659 2928 / 789 1572

Fábricas:

Contagem – Minas Gerais – Brasil
Av. General David Sarnoff, 2.237
Inconfidentes – CEP 32210-900
Tel.: +55 31 2104-3392

Sorocaba – São Paulo – Brasil
Av. Jerome Case, 1.801
Éden – CEP 18087-220
Tel.: +55 15 3334-1700

 CNH
INDUSTRIAL CAPITAL

 CASE
CONSTRUCTION

